

## RÅDETS FORORDNING (EU) Nr. 1388/2013

af 17. december 2013

## om åbning og forvaltning af autonome EU-toldkontingenter for visse landbrugs- og industriprodukter og om ophævelse af forordning (EU) nr. 7/2010

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 31,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) EU-produktionen af visse landbrugs- og industriprodukter er ikke tilstrækkelig til at dække behovet i Unionens forarbejdningsindustrier. For en ikke ubetydelig dels vedkommende er Unionens forsyning med disse produkter derfor afhængig af indførsler fra tredjelande. Unionens mest hastende behov for forsyninger med de pågældende produkter bør straks dækkes på de gunstigste betingelser. Der bør åbnes EU-toldkontingenter med præferencetoldsatser for passende mængder, under hensyntagen til behovet for ikke at forstyrre markederne for sådanne produkter eller hæmme opbygningen eller udviklingen af produktionen i Unionen.
- (2) Det bør navnlig sikres, at alle Unionens importører har lige og vedvarende adgang til nævnte kontingenter, og at de for disse kontingenter fastsatte satser ved enhver indførsel af de pågældende produkter kan anvendes uafbrudt i samtlige medlemsstater, indtil kontingenterne er opbrugt.
- (3) Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 <sup>(1)</sup> er der fastsat en ordning for forvaltning af toldkontingenter, der sikrer lige og vedvarende adgang til kontingenterne og uafbrudt anvendelse af satserne og følger den kronologiske rækkefølge af datoerne for godkendelse af angivelser om overgang til fri omsætning. Kommissionen og medlemsstaterne bør derfor forvalte de ved denne forordning åbnede toldkontingenter efter nævnte ordning.
- (4) Kontingentmængderne udtrykkes for det meste i ton. For visse produkter, for hvilke der er åbnet et autonomt toldkontingent, er kontingentmængden udtrykt i en anden måleenhed. Hvis der for sådanne produkter ikke er anført en supplerende måleenhed i den kombinerede

nomenklatur i bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 <sup>(2)</sup>, kan der herske usikkerhed om den anvendte måleenhed. Af hensyn til klarheden og med henblik på en bedre kontingentforvaltning bør det derfor fastsættes, at den nøjagtige mængde af importprodukterne, såfremt importøren ønsker adgang til det pågældende autonome toldkontingent, skal være anført i angivelsen om overgang til fri omsætning, idet den måleenhed for toldkontingentet, der er anført for disse produkter i bilaget til nærværende forordning, anvendes.

- (5) Rådets forordning (EU) nr. 7/2010 <sup>(3)</sup> er blevet ændret mange gange. Med henblik på skabe gennemsigtighed og for at gøre det nemmere for de økonomiske operatører at følge de varer, der er underlagt autonome toldkontingenter, er det hensigtsmæssigt at erstatte forordning (EU) nr. 7/2010 i dens helhed.
- (6) I overensstemmelse med proportionalitetsprincippet er det for at virkeliggøre det grundlæggende mål om at fremme samhandelen mellem medlemsstaterne og tredjelande nødvendigt og hensigtsmæssigt at fastsætte bestemmelser med henblik på at afveje Unionens økonomiske aktørers kommercielle interesser mod hinanden uden at ændre Unionens WTO-liste. Denne forordning går ikke videre, end hvad der er nødvendigt for at nå de tilstræbte mål i overensstemmelse med traktatens artikel 5, stk. 4.
- (7) Da toldkontingenterne skal have virkning fra den 1. januar 2014, bør denne forordning træde i kraft straks efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* og anvendes fra den 1. januar 2014 —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

## Artikel 1

For de i bilaget nævnte produkter åbnes der autonome EU-toldkontingenter, for hvilke den fælles toldtarifs autonome toldsatser suspenderes for de perioder, til de toldsatser og op til mængder, der er anført i bilaget.

<sup>(1)</sup> Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks (EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1).

<sup>(2)</sup> Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif (EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1).

<sup>(3)</sup> Rådets forordning (EU) nr. 7/2010 af 22. december 2009 om åbning og forvaltning af autonome EU-toldkontingenter for visse landbrugs- og industriprodukter og om ophævelse af forordning (EF) nr. 2505/96 (EUT L 3 af 7.1.2010, s. 1).

*Artikel 2*

Kommissionen forvalter de i artikel 1 i denne forordning omhandlede toldkontingenter i overensstemmelse med artikel 308a, 308b og 308c i forordning (EØF) nr. 2454/93.

*Artikel 3*

Hvis en angivelse om overgang til fri omsætning indgives for et produkt nævnt i denne forordning, for hvilket kontingentmængden er udtrykt i en anden måleenhed end vægten i ton eller kg eller værdien, anføres for de produkter, for hvilke der ikke er angivet en supplerende enhed i den kombinerede nomenklatur i bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87, den nøjagtige mængde af importprodukterne i »Rubrik 41: Supplerende enheder« i den pågældende angivelse, idet måleen-

heden for kontingentmængden for disse produkter benyttes som anført i bilag I til nærværende forordning.

*Artikel 4*

Forordning (EU) nr. 7/2010 ophæves.

*Artikel 5*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2014.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. december 2013.

*På Rådets vegne*

L. LINKEVIČIUS

*Formand*

---

## BILAG

Løbenr.	KN-kode	TARIC	Varebeskrivelse	Kontingentperiode	Kontingentmængde	Kontingenttold-sats
09.2849	ex 0710 80 69	10	Svampe af arten <i>Auricularia polytricha</i> , også vand- eller dampkogte, frosne, til fremstilling af færdigretter <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	1.1.-31.12.	700 tons	0 %
09.2663	ex 1104 29 17	10	Malet durrakorn, der som minimum er blevet afskallet og afkimet, til anvendelse ved fremstilling af løst fyld til emballage <sup>(1)</sup>	1.1.-31.12.	1 500 tons	0 %
09.2664	ex 2008 60 19 ex 2008 60 39	30 30	Sødkirsebær, tilsat alkohol, også med indhold af sukker på 9 vægtprocent, med diameter ikke over 19,9 mm, med sten, til anvendelse i chokoladearter <sup>(1)</sup>	1.1.-31.12.	1 000 tons	10 % <sup>(3)</sup>
09.2913	ex 2401 10 35 ex 2401 10 70 ex 2401 10 95 ex 2401 10 95 ex 2401 10 95 ex 2401 20 35 ex 2401 20 70 ex 2401 20 95 ex 2401 20 95 ex 2401 20 95	91 10 11 21 91 91 10 11 21 91	Tobak, rå eller ufabrikeret, også udstanset i regelmæssig form, af toldværdi ikke under 450 euro/100 kg netto, til anvendelse som ydre dækblad eller som omblad ved fremstilling af varer henhørende under pos. 2402 10 00 <sup>(1)</sup>	1.1.-31.12.	6 000 tons	0 %
09.2928	ex 2811 22 00	40	Silikafyldstof i granulatform, med et indhold af siliciumdioxid på 97 % og derover	1.1.-31.12.	1 700 tons	0 %
09.2703	ex 2825 30 00	10	Vanadiumoxider og vanadiumhydroxider, udelukkende bestemt til fremstilling af legeringer <sup>(1)</sup>	1.1.-31.12.	13 000 tons	0 %
09.2806	ex 2825 90 40	30	Wolframtrioxid, inkl. wolframblåoxid (CAS RN 1314-35-8+39318-18-8)	1.1.-31.12.	12 000 tons	0 %
09.2929	2903 22 00		Trikllorethylen (CAS RN 79-01-6)	1.1.-31.12.	10 000 tons	0 %
09.2837	ex 2903 79 90	10	Bromchlormethan (CAS RN 74-97-5)	1.1.-31.12.	600 tons	0 %
09.2933	ex 2903 99 90	30	1,3-Dichlorobenzen (CAS RN 541-73-1)	1.1.-31.12.	2 600 tons	0 %
09.2950	ex 2905 59 98	10	2-Chlorethanol, bestemt til fremstilling af flydende thioplast henhørende under pos. 4002 99 90 (CAS RN 107-07-3) <sup>(1)</sup>	1.1.-31.12.	15 000 tons	0 %
09.2851	ex 2907 12 00	10	o-Cresol med en renhed på 98,5 vægtprocent og derover (CAS RN 95-48-7)	1.1.-31.12.	20 000 tons	0 %
09.2624	2912 42 00		Ethylvanillin (3-ethoxy-4-hydroxybenzaldehyd) (CAS RN 121-32-4)	1.1.-31.12.	950 tons	0 %
09.2852	ex 2914 29 00	60	Cyclopropylmetylketon (CAS RN 765-43-5)	1.1.-31.12.	300 tons	0 %
09.2638	ex 2915 21 00	10	Eddikesyre af renhed på 99 vægtprocent og derover (CAS RN 64-19-7)	1.1.-31.12.	1 000 000 tons	0 %

Løbenr.	KN-kode	TARIC	Varebeskrivelse	Kontingentperiode	Kontingentmængde	Kontingenttold-sats
09.2972	2915 24 00		Eddikesyreanhydrid (CAS RN 108-24-7)	1.1.-31.12	20 000 tons	0 %
09.2665	ex 2916 19 95	30	Kalium-(E,E)-hexa-2,4-dienoat (CAS RN 24634-61-5)	1.1.-31.12	8 000 tons	0 %
09.2769	ex 2917 13 90	10	Dimetylsebacat (CAS RN 106-79-6)	1.1.-31.12	1 000 tons	0 %
09.2634	ex 2917 19 90	40	Dodecandisyre, af renhed på over 98,5 vægtprocent (CAS RN693-23-2)	1.1.-31.12	4 600 tons	0 %
09.2808	ex 2918 22 00	10	<i>o</i> -Acetylsalicylsyre (CAS RN 50-78-2)	1.1.-31.12.	120 tons	0 %
09.2975	ex 2918 30 00	10	Benzophenon-3,3',4,4'-tetracarboxylsyredianhydrid (CAS RN 2421-28-5)	1.1.-31.12.	1 000 tons	0 %
09.2602	ex 2921 51 19	10	<i>o</i> -Phenylendiamin (CAS RN 95-54-5)	1.1.-31.12.	1 800 tons	0 %
09.2854	ex 2924 19 00	85	Iodprop-3-2-ynyl <i>N</i> -butylcarbammat (CAS RN 55406-53-6)	1.1.-31.12	1 300 tons	0 %
09.2977	2926 10 00		Acrylonitril (CAS RN 107-13-1)	1.1.-31.12.	75 000 tons	0 %
09.2856	ex 2926 90 95	84	2-Nitro-4-(trifluormetyl)benzonitril (CAS RN 778-94-9)	1.1.-31.12	500 tons	0 %
09.2838	ex 2927 00 00	85	C,C'-Azodi(formamid) (CAS RN 123-77-3) med: — en pH-værdi på 6,5 og derover, men ikke over 7,5, og — et indhold af semicarbazid (CAS RN 57-56-7) på ikke over 1 500 mg/kg fastlagt ved flydende kromatografi – massespektrometri (LC-MS), — et spaltningstemperaturinterval på 195 °C - 205 °C, — en relativ massefylde på 1,64- 1,66, og — en forbrændingsvarme på 215 - 220 Kcal/mol	1.1.-31.12	100 tons	0 %
09.2603	ex 2930 90 99	79	Bis(3-triethoxysilylpropyl) tetrasulfid (CAS RN 40372-72-3)	1.1.-31.12	9 000 tons	0 %
09.2955	ex 2932 19 00	60	Flurtamon (ISO) (CAS RN 96525-23-4)	1.1.-31.12.	300 tons	0 %
09.2812	ex 2932 20 90	77	Hexan-6-olid (CAS RN 502-44-3)	1.1.-31.12.	4 000 tons	0 %
09.2858	2932 93 00		Piperonal (CAS RN 120-57-0)	1.1.-31.12	220 tons	0 %
09.2860	ex 2933 69 80	30	1,3,5-Tris[3-(dimetylamino)propyl]hexahydro-1,3,5-triazin (CAS RN 15875-13-5)	1.1.-31.12	300 tons	0 %
09.2658	ex 2933 99 80	73	5-(Acetoacetylamino)benzimidazol (CAS RN 26576-46-5)	1.1.-31.12	200 tons	0 %
09.2945	ex 2940 00 00	20	D-Xylose (CAS RN 58-86-6)	1.1.-31.12.	400 tons	0 %
09.2862	ex 3105 40 00	10	Monoammoniumfosfat (CAS RN 7722-76-1)	1.1.-31.12.2014	45 000 tons	0 %
09.2666	ex 3204 17 00	55	Farvestof C.I. Pigment Red 169 (CAS RN 12237-63-7)	1.1.-31.12	40 tons	0 %
09.2659	ex 3802 90 00	19	Diatoméjord kalcineret med sodaflusmiddel	1.1.-31.12	30 000 tons	0 %
09.2908	ex 3804 00 00	10	Natriumligninsulfonat	1.1.-31.12.	40 000 tons	0 %
09.2889	3805 10 90		Sulfatterpentin	1.1.-31.12.	25 000 tons	0 %

Løbenr.	KN-kode	TARIC	Varebeskrivelse	Kontingentperiode	Kontingentmængde	Kontingenttold-sats
09.2935	ex 3806 10 00	10	Colophonium og harpikssyrer af fyrreharpiks	1.1.-31.12.	280 000 tons	0 %
09.2814	ex 3815 90 90	76	Katalysator, bestående af titandioxid og wolframtrioxid	1.1.-31.12.	3 000 tons	0 %
09.2829	ex 3824 90 97	19	Ekstrakt i fast form, uopløselig i alifatiske opløsningsmidler, af biprodukter fremkommet ved ekstraktion af colophonium fra træ, med følgende karakteristika: — indhold af harpikssyre på 30 vægtprocent og derunder — syretal på 110 og derunder, og — smeltepunkt på 100o C og derover	1.1.-31.12	1 600 tons	0 %
09.2907	ex 3824 90 97	86	Blanding af plantesteroler i pulverform, indeholdende: — 75 vægtprocent steroler eller derover — ikke over 25 vægtprocent stanoler til brug ved fremstilling af stanoler/steroler eller stanol/sterolestere (!)	1.1.-31.12.	2 500 tons	0 %
09.2644	ex 3824 90 97	96	Tilberedning med indhold efter vægt af: — dimetylglutarat på 55 % eller derover, men ikke over 78 % — dimetyladipat 10 % eller derover, men ikke over 30 % og — dimetylsuccinat på ikke over 35 %	1.1.-31.12	10 000 tons	0 %
09.2140	ex 3824 90 97	98	Blanding af tertiære aminer, indeholdende: — 2,0-4,0 vægtprocent N,N-dimetyl-1-octanamin; — mindst 94 vægtprocent N,N-dimetyl-1-decanamin; — højst 2 vægtprocent N,N-dimetyl-1-dodecanamin	1.1.-31.12.	4 500 tons	0 %
09.2660	ex 3902 30 00	96	Copolymere af propylen og ethylen med en smelteviskositet på højst 1 700 mPa ved 190 °C efter ASTM D 3236	1.1.-31.12	500 tons	0 %
09.2639	3905 30 00		Poly(vinylalkohol), også med indhold af ikke-hydrolyserede acetatgrupper	1.1.-31.12.	18 000 tons	0 %
09.2930	ex 3905 30 00	30	Polyvinylalkohol med indhold af ikke-hydrolyserede acetatgrupper og natriumsalte af metylenbutandisyre (CAS RN 122625-12-1), af den type, som anvendes til fremstilling af termisk papir	1.1.-30.06	192 tons	0 %
09.2671	ex 3905 99 90	81	Poly(vinylbutyral) (CAS RN 63148-65-2): — med indhold af hydroxylgrupper på 17,5 vægtprocent og derover, men ikke over 20 vægtprocent — med en medianpartikelstørrelse (D50) over 0,6mm	1.1.-31.12	11 000 tons	0 %
09.2616	ex 3910 00 00	30	Polydimetylsiloxan med indhold af polymer på 2 800 monomerenheder ( $\pm$ 100)	1.1.-31.12.	1 300 tons	0 %

Løbenr.	KN-kode	TARIC	Varebeskrivelse	Kontingentperiode	Kontingentmængde	Kontingenttold-sats
09.2816	ex 3912 11 00	20	Flager af celluloseacetat	1.1.-31.12.	75 000 tons	0 %
09.2864	ex 3913 10 00	10	Natriumalginat, udvundet af brunalger (CAS RN 9005-38-3)	1.1.-31.12.	1 000 tons	0 %
09.2641	ex 3913 90 00	87	Natriumhyaluronat, ikke sterilt, med: <ul style="list-style-type: none"> <li>— en massevægtet gennemsnitsmolekylvægt (<math>M_w</math>) på ikke over 900 000,</li> <li>— et indhold af endotoxiner på ikke over 0,008 endotoxinenheder (EU) pr. mg,</li> <li>— et indhold af ethanol på ikke over 1 vægtprocent og</li> <li>— et indhold af isopropanol på ikke over 0,5 vægtprocent</li> </ul>	1.1.-31.12.	200 kg	0 %
09.2661	ex 3920 51 00	50	Plader af polymethylmetacrylat, der overholder følgende standarder: <ul style="list-style-type: none"> <li>— EN 4364 (MIL-P-5425E) og DTD5592A, eller</li> <li>— EN 4365 (MIL-P-8184) og DTD5592A</li> </ul>	1.1.-31.12.	100 tons	0 %
09.2645	ex 3921 14 00	20	Celleblokke af cellulosegenerater, som er imprægneret med vand med indhold af magnesiumchlorid og kvaternær ammoniumforbindelse, og som måler 100 cm ( $\pm$ 10 cm) x 100 cm ( $\pm$ 10 cm) x 40 cm ( $\pm$ 5 cm)	1.1.-31.12.	1 300 tons	0 %
09.2818	ex 6902 90 00	10	Ildfaste sten med <ul style="list-style-type: none"> <li>— en kantlængde på over 300 mm og</li> <li>— et indhold af <math>TiO_2</math> på ikke over 1 vægtprocent og</li> <li>— et indhold af <math>Al_2O_3</math> på ikke over 0,4 vægtprocent og</li> <li>— en volumenændring på mindre end 9 % ved 1 700 ° C</li> </ul>	1.1.-31.12.	75 tons	0 %
09.2628	ex 7019 52 00	10	Fiberduk vævet af glasfiber belagt med plast, af vægt 120 g/m <sup>2</sup> ( $\pm$ 10 g/m <sup>2</sup> ), sædvanligvis anvendt til fremstilling af insektnet i form af rullenet eller net på fast ramme	1.1.-31.12.	3 000 000 m <sup>2</sup>	0 %
09.2799	ex 7202 49 90	10	Ferrochrom, med indhold af kulstof på 1,5 vægtprocent og derover, men ikke over 4 vægtprocent, og med indhold af chrom på 70 vægtprocent og derunder	1.1.-31.12.	50 000 tons	0 %
09.2629	ex 7616 99 90 ex 8302 49 00	85 91	Teleskophåndtag af aluminium, til fremstilling af bagage <sup>(1)</sup>	1.1.-31.12.	800 000 stk.	0 %
09.2840	ex 8104 30 00	20	Magnesiumpulver: <ul style="list-style-type: none"> <li>— af renhed på 98 vægtprocent og derover, men ikke over 99,5 vægtprocent</li> <li>— med partikelstørrelse på 0,2 mm eller derover, men ikke over 0,8 mm</li> </ul>	1.1.-31.12.	2 000 tons	0 %
09.2642	ex 8501 40 20 ex 8501 40 80	30 40	Samling bestående af <ul style="list-style-type: none"> <li>— en enfaset vekselstrømskommutatormotor, med en afgivet effekt på 480 W og derover, men ikke over 1 400 W, med en optaget effekt på over 900 W, men ikke over 1 600 W, med en udvendig diameter på over 119,8 mm, men ikke over 135,2 mm og med en nominel hastighed på over 30 000 rpm, men ikke over 50 000 rpm, og</li> <li>— en ventilator til luftindtag</li> </ul> til brug ved fremstilling af støvsugere <sup>(1)</sup>	1.1.-31.12.	120 000 stk.	0 %

Løbenr.	KN-kode	TARIC	Varebeskrivelse	Kontingentperiode	Kontingentmængde	Kontingenttoldsats
09.2763	ex 8501 40 80	30	Elektrisk vekselstrømskommutatormotor, enfaset, med effekt over 750 W, med en indgangseffekt på mere end 1 600 W, men ikke over 2 700 W, med en ydre diameter på over 120 mm ( $\pm$ 0,2 mm), men ikke over 135 mm ( $\pm$ 0,2 mm), med nominelt omdrejningstal på mere end 30 000 omdr./min, men ikke over 50 000 omdr./min, udstyret med ventilator til luftindtag, til brug ved fremstilling af støvsugere <sup>(1)</sup>	1.1.-31.12.	2 000 000 stk.	0 %
09.2633	ex 8504 40 82	20	Elektrisk ensrettere, med effekt 1 kVA og derunder, til brug ved fremstilling af apparater henhørende under pos. 8509 80 og 8510 <sup>(1)</sup>	1.1.-31.12	4 500 000 stk.	0 %
09.2643	ex 8504 40 82	30	Strømforsyningskort til brug ved fremstilling af varer henhørende under pos. 8521 og 8528 <sup>(1)</sup>	1.1.-31.12.	1 038 000 stk.	0 %
09.2620	ex 8526 91 20	20	Enhed til GPS-system med en positionsbestemmende funktion, uden skærm, med en vægt på 2 500 g eller derunder	1.1.-31.12	3 000 000 stk.	0 %
09.2672	ex 8529 90 92 ex 9405 40 39	75 70	Trykt kredsløbskort med lysdioder: — også med prisme/linse og — også monteret med konnektor(er) til fremstilling af baggrundsbelysningsenheder til varer henhørende under pos. 8528 <sup>(1)</sup>	1.1.-31.12	115 000 000 stk.	0 %
09.2003	ex 8543 70 90	63	Spændingsstyret frekvensgenerator, der består af aktive og passive komponenter, som er monteret på et trykt kredsløb anbragt i en indkapsling, hvis dimensioner ikke overstiger 30 mm $\times$ 30 mm	1.1.-31.12.	1 400 000 stk.	0 %
09.2668	ex 8714 91 10 ex 8714 91 10	21 31	Cykelstel, fremstillet af kulstoffibre og kunstharpiks, malet, lakeret og/eller poleret, bestemt til brug ved fremstilling af cykler <sup>(1)</sup>	1.1.-31.12	76 000 stk.	0 %
09.2669	ex 8714 91 30 ex 8714 91 30	21 31	Cykelforgaffel, fremstillet af kulstoffibre og kunstharpiks, malet, lakeret og/eller poleret, bestemt til brug ved fremstilling af cykler <sup>(1)</sup>	1.1.-31.12	52 000 stk.	0 %
09.2631	ex 9001 90 00	80	Ikke-monterede glaslinser og -prismer og sammenklæbede elementer til brug ved fremstilling af varer i KN-kode 9002, 9005, 9013 10 og 9015 <sup>(1)</sup>	1.1.-31.12.	5 000 000 stk.	0 %

<sup>(1)</sup> Denne toldsuspension indrømmes i henhold til artikel 291 til 300 i forordning (EØF) nr. 2454/93 (EFT L 253 11.10.1993, s. 1).

<sup>(2)</sup> Foranstaltningen finder dog ikke anvendelse, når behandlingen foretages af detailforretninger eller restaurationer.

<sup>(3)</sup> Den specifikke toldsats anvendes.